

**Giáo Hội Phật Giáo Linh-Sơn Thế Giới
TỰ VIỆN LINH-SƠN
Cơ Quan Truyền Bá Chánh Pháp**

Chứng minh đạo sư:

Đại lão HT. Thích Tịnh Hạnh

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Biên:

HT. Thích Giác Hoàn

Phó Biên Tập kiêm Tổng Thư Ký:

ĐĐ. Thích Trí Thuyên

Thư Ký:

ĐĐ. Thích Linh Ẩn, SC. TN. Linh Bích

Thủ Quỹ:

SC. TN. Linh Tịnh

Phát Hành:

Ban Phát Hành và GDPT Linh-Sơn

Với sự cộng tác của: TT.Trí Siêu, ĐĐ. Linh Như, NS. Trí Hòa, NS. Trí Anh, Nguyễn Khương, Diệu Tịnh, Mai Lý Cang, Trịnh Khải, Tuệ Lạc, Hoang Phong, Minh Thiện, Diệu Xuân.

Tòa Soạn Hoàng Pháp

9 ave. Jean Jaurès

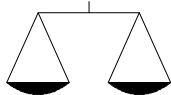
94340 Joinville-le-Pont, France

Tél: 01.48.83.75.47. Fax: 01.48.83.77.59

[HTTP://www.LinhSonPhapQuoc.org](http://www.LinhSonPhapQuoc.org)

E-mail: banhoangphap@linhsonphapquoc.org

ISSNO 339 087X



MỤC LỤC

Lời đầu	...2
Thơ, Phật Đản Cám Đề - Mộng Như Bình..3	
Chiêm bái hành hương Phật tích	...4
Chương trình hành hương	...5
Các khái niệm chủ yếu trong Phật giáo - Fabrice Midal	...6
Thơ, Phật Đản Sanh - ĐĐ. Linh Phong	...12
Dòng đời vô tận - TT. Thích Trí Siêu	...12
Lời khai thị của Đức Đạt Lai Lạt Ma Người Việt Nam ở nước ngoài	...15
- Mai Lý Cang	...16
Cảm niệm chân đạo - Nguyễn Khương	...22
Công đức của người xuất gia - Thích Giác Nghiên	...23
Thơ, Mừng Phật Đản Sanh - ĐĐ. Linh Phong	...25
Câu chuyện một con đường - Hoang Phong	...26
Tứ vô lượng tâm - Tuệ Lạc	...29
Sử tích đức Phật Thích Ca Mâu Ni - Minh Thiện & Diệu Xuân	...31
Tín ngưỡng trong chuyện Kiều - Trịnh Khải	...35
Làm thế nào cứu vãn đạo đức xã hội? - HT Tịnh Không	...39
Danh sách cúng dường báo HP	...39
Hóa sanh vào Tây Phương - NS. TN. Trí Hòa dịch	...43
Thơ, Chân Pháp Ấn - Thoại Hoa	...45
Thơ mời Phật Đản Pl.2556	...46
Chuyện thơ 16 nghi vấn - HT. Thích Giác Hoàn	...46
Niềm tin của nàng Ambapàli - Thích Nguyên Hùng	...47

Pháp ngữ

Visite des sites religieux en Inde et au Népal	...48
Bouddhisme, Sagesse & Foi	...49
Bouddhisme	...53
Sutra des histoires allégoriques	...61
Le Bouddhisme, une religion tolérante	...62
LE SUTRA DES RECITS MERVEILLEUX EXPOSANT LES CAUSES CONDITIONNEES	...65

Trình bày và kỹ thuật:

Tòa Soạn Hoàng Pháp Tự Viện Linh-Sơn

Lời Đầu

Mừng thay chư Phật ra đời
Mừng thay chánh pháp khắp nơi hoằng truyền
Vui thay Tăng chúng, Tịnh, Thiền,
Vui thay thiện tín tăng duyên tu trì.



Cách đây 2636 năm (2012), ở miền bắc Ấn Độ tại thành Ca Tỳ La Vệ - vườn Lâm Tỳ Ni, một bậc vĩ nhân - toàn giác ra đời. Trời đất chuyển rung, núi rừng trở giấc, thiên nhạc vang lừng, muôn hoa rộ nở. Sự giáng sanh của Thái tử đã giúp cho muôn loài chúng sanh không còn cảm thấy lạc lõng giữa dòng đời vô tận. Ngài đã mang đến một sức sống tràn đầy hy vọng, nụ cười trên đôi môi héo hắt, và những an bình trên đời khổ điều linh.

Ngài ra đời cũng vì một đại sự nhân duyên. Khai thị chúng sanh, ngộ nhập Phật tri kiến. Suốt quãng đời hành đạo của Ngài đã lưu lại cho chúng ta một gương sáng về tinh thần, biết chịu đựng, nhẫn nại và từ bi hỷ xả. Ngài đã chỉ cho chúng sanh biết nhìn đời là **vô thường, khổ, không, vô ngã, qua sinh, già, bệnh, chết, thành, trụ, hoại, không**. Đó là những sinh hoạt bất công, giành giật, áp bức, sớm còn tối mất. Ngài đã dẫn thân tìm đường giải thoát cho chính mình đồng thời cứu độ chúng sanh.

Thật hạnh phúc cho chúng ta hôm nay, vì chân lý và giáo dục cao quý của Ngài vẫn còn tồn tại qua thời gian vô cùng tận. Lòng từ của Ngài bao khắp vạn vật và ánh từ quang của Ngài chiếu rọi khắp ngàn phương. Ngài đã đi khắp chốn cùng nơi, từ vương thành đến thôn giả để xoa dịu những vết thương đau mang an lành cho muôn loại. Cách sống giản dị đã đưa Ngài lại gần gũi với mọi người. Trí huệ và đức hạnh của Ngài chẳng những là một tấm gương kiểu mẫu cho một số người noi theo mà quan trọng hơn nữa là có thể cách mạng cả một xã hội đương thời để hình thành một xã hội tốt đẹp, văn minh, trồn lành.

Hơn 26 thế kỷ trôi qua, ánh đạo vàng của Đức Thế Tôn đã tỏ rạng khắp năm châu. Phật Giáo đến đâu mang niềm an vui đến đó, hòa vào đời sống dân tộc của mỗi nước, tạo nên truyền thống gắn bó giữa đạo và đời. Chưa có một giọt máu nào đã đổ ra nhân danh Phật, hay nhân danh giáo lý của Ngài. Chưa có một quốc gia hay dân tộc nào phải bị ảnh hưởng của đạo Phật qua áp lực của sức mạnh hay tinh thần.

Nhân mùa Phật Đản PL. 2556 năm nay (2012), Phật tử chúng ta cũng như hàng vạn Phật tử trên thế giới cử hành đại lễ Phật Đản. Trong không khí ngạt ngào hương hoa, kính xin quý vị, gạt bỏ tâm tư, chiêm ngưỡng tôn dung Đản Sanh của Đức Từ Phụ và dâng trọn tấm lòng thành kính, nguyện cầu thế giới hòa bình, nhân sanh an lạc, kẻ còn người mất đều được thấm nhuần ân tế độ.

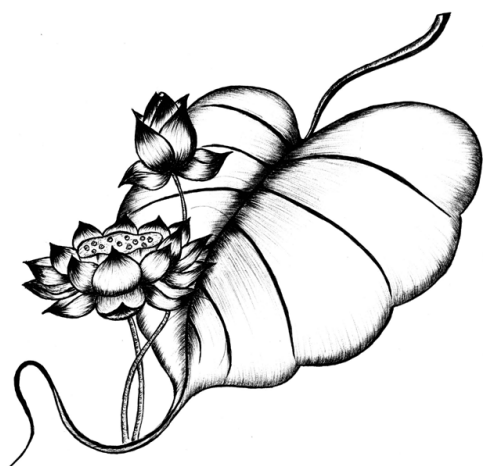
Đồng thời, chúng tôi đồng nhất tâm cầu nguyện cho Phật pháp được trường tồn, thế giới thanh bình, nhân sinh an lạc, và cũng không quên cầu nguyện cho quý vị lãnh đạo tinh thần tôn giáo bạn, quý hội đoàn, đồng hương Phật tử: mùa khánh đản an Khang thịnh vượng, vạn sự hanh thông, sở cầu như nguyện.

Nam mô Lâm Tỳ Ni viên Vô Ưu, thọ hạ thị hiện đản sanh, Bổn sư Thích Ca Mâu Ni Phật.

Ban Hoằng Pháp

佛誕感題

萬劫飄流進道行
塵沙精鍊玉明清
妄心轉化完功行
真性純開了色名
兜率護明光現世
毗尼悉達降凡生
出家得法弘圓覺
向及眾生佛果成
夢如平敬題



Dịch :

*Muôn kiếp nổi trôi hương tiến cao
Kim cương thành sáng vượt bùn ao
Lòng mê sửa đổi tròn công hạnh
Tánh giác tương tâm rõ sạch lâu
Đâu Suất Hộ Minh soi giáng thể
Tỳ Ni Tát Đạt xuống trần lao
Xuất gia thành đạo truyền chân lý
Đưa hết vạn loài đến tối cao.*

Mùa Phật Đản

Chủ nhật 29/4/2012

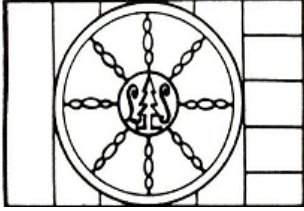


PHẬT ĐẢN CẢM Ồ

Vạn kiếp phiêu lưu tiến đạo hành
Trần sa tinh luyện ngọc minh thanh
Vọng tâm chuyển hoá hoàn công hạnh
Chân tánh thuần khai liễu sắc danh
Đâu suất Hộ Minh quang hiện thể
Tỳ Ni Tát Đạt giáng phàm sanh
Xuất gia đắc pháp hoàng viên giác
Hương dẫn chúng sinh phật quả thành.

Mộng Như Bình kính đề





Association Culturelle Bouddhique Tùng Lâm Linh-Sơn International

18 Les Bosnages, 87290 Rancon. Tél: 05 55 60 21 60 / 05 55 60 22 72

Chiêm Bái Phật tích và các thánh địa tại Ấn Độ và Nepal từ ngày 01-11-2012 đến ngày 21-11-2012

Nam Mô Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

Kính gửi: Chư Tôn Đức Tăng ni, quý Phật tử thiện nam tín nữ,

Trong Kinh Pali, trước giờ Đức Phật nhập đại Niết Bàn, Ngài dạy: Về sau, những Phật tử, thiện nam tín nữ nào có đạo tâm đến chiêm bái và cầu nguyện với lòng thành kính tại bốn động tâm (**1. Nơi Đức Phật đản sanh; 2. Nơi Đức Phật thành đạo; 3. Nơi Đức Phật chuyển pháp luân; 4. Nơi Đức Phật nhập Niết Bàn**). Khi mạng chung, người ấy sẽ được sanh về thiên giới, hưởng phước vô tận.

Thể theo lời Đức Phật dạy, một lần nữa, mặc dù hết sức bận rộn Phật sự, chúng tôi vẫn cố gắng thu xếp ngày giờ quý báu, thành tâm tổ chức chuyến hành hương chiêm bái bốn Phật tích và các thánh địa tại Ấn Độ và Nepal để Phật tử thiện nam tín nữ, tiện bề gieo trồng thiện căn, phước đức nhân duyên nơi xứ Phật.

Điều kiện cho cuộc hành hương chiêm bái:

- Khởi hành từ Paris, ngày 01-11-2012 về ngày 21-11-2012 (21 ngày).
- Phí tổn mỗi người: **2490€** (Chi phí bao gồm: Vé máy bay khứ hồi (Paris/New Delhi - Katmandou/New Delhi/Paris), visa Ấn Độ, và Nepal, bảo hiểm y tế du lịch, xe bus máy lạnh, hotel phòng 2 người, ăn uống v.v...). Khi phái đoàn nghỉ tại chùa, tất cả đều dùng đồ chay. Tại khách sạn hoặc nhà hàng quý vị có thể dùng đồ mặn, nhưng xin báo trước khi đăng ký.
- Phí tổn: **2390€**, (giảm 100€), Nếu quý vị đăng ký trước ngày 10-06-2012.
- Phí tổn: **1500€**, cho các vị đến từ các nước khác, không đi cùng phái đoàn từ Paris. Hẹn gặp tại phi trường New Delhi, **9g00 sáng ngày 02-11-2012**. Khi đăng ký, xin quý vị đóng trước 500€ để ban tổ chức tiện việc sắp xếp, đặt vé máy bay và HOTEL. Số còn lại, xin đóng tại phi trường New Delhi.
- Phí tổn không bao gồm: Nước uống, chi tiêu cá nhân, hành lý quá cước, tiền tip, tiền cúng dường các chùa (tùy tâm).

Thủ Thức Đăng Ký:

- Xin ghi danh với Thầy Trí Thuyên hoặc Thầy Linh Ấn.
Tél: 01 48 83 75 47 (Paris) / 05 55 60 21 60 (Limoges) / 06 50 97 14 95 (Portable).
hoặc Email: thichtrithuyen@yahoo.co.uk
- Tại Marseille, xin ghi danh với Phật tử Lộc Thành (AIR Platinum): 61 Bd de PLOMBIERES - 13000 Marseille. Tél: 04.91.02.01.29 / Portable: 06.16.90.21.90 hoặc Email: itophu@gmail.com
- Tại Toulouse, xin ghi danh với Phật tử Diệu Trí (Centre commercial Paris Store, Asian Dragons Tours): 1 impasse MARESTAN 31 000 Toulouse.
Tél: 05.61.40.61.39 / Portable: 06.23.78.23.33; Email : marestan@asiandragonstrours.com
- Quý Phật tử đi từ Paris cùng đoàn, khi đăng ký, xin quý vị đóng trước **890€**, số tiền còn lại, có thể trả làm 3 lần, mỗi lần 500€. Xin đóng trước ngày 01-10-2012, nếu không thì coi như hủy bỏ.
- 4 tấm hình để làm visa và passport còn hạn trên 6 tháng trước ngày đi.

Nam mô Linh-Sơn Hội Thượng Phật Bồ Tát Ma Ha Tát

Tùng Lâm Linh-Sơn, ngày 05-05-2012

Chứng Minh Đạo Sư
HT. Thích Giác Hoàn

Thay mặt ban Tổ Chức
TK. Thích Trí Thuyên

Ghi chú: Trong trường hợp bất khả kháng, Ban Tổ Chức có thể thay đổi chương trình chút ít để tiện việc sắp xếp chuyến hành hương. Nếu muốn biết thêm chi tiết hoặc trong hoàn cảnh đặc biệt, xin quý vị liên lạc với Ban tổ chức.